

Werk

Label: Index

Ort: Erlangen

Jahr: 1915

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629_0033|log53

Kontakt/Contact

[Digizeitschriften e.V.](#)
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

Wortregister.

Nach dem Vorgang von S. Merian (Die franz. Namen des Regenbogens, Basl. Diss. 1914, S. 94) bedeutet (Wort) —: dass das betreffende Wort nur als 1. Teil eines Kompositums auftritt. — (Wort): bedeutet, dass das betreffende Wort nur als 2. Teil eines Kompositums auftritt. Fettgedruckte Zahlen verweisen auf die Hauptstelle.

- Abraham 797, 798, **833**, **836**, 837
 arbre- 797, 798, **833**, 834, 836—839
 arbre Abraham 797, 798, **833**, **836**
 arbre de St-Jacques 838
 arbre du vent 833, **834**
 arbre Jessé 833, 839
 arbre Macchabées 833, 837, **838**
 arc- 837
 arc Abraham 837

 barbe- 837
 barbe d'Abraham 837
 -Berna (Bernard? Berne?) **824**
 Bernard (saint) 824
 Blaise (saint) 824
 -blanc, blanche 829, 830
 -bon Dieu 815

 charrière- 811
 charrière de St-Jacques 811
 -Charroux 813
 chaussée- 824, **825**
 chaussée romaine 824, **825**
 chemin 829
 chemin à St-Joseph 819, 839
 chemin St-Bernard 824
 chemin blanc 829
 chemin de St-Blaise 824
 chemin de Charroux 813
 chemin de David 821
 chemin d'Égypte **818**, 839
 chemin d'Espagne 803, **813**
 chemin de la Côte 828
 chemin de la St-Michel 824
 chemin de Jacques Cœur 812
 chemin de St-Jacques 796, **800**
 chemin de St-Jacques à St-Calvados 809
 chemin de St-Jacques en Galice 802, 803, 807, **809**
 chemin de St-Jean 823
 chemin de Jérusalem 799
 chemin de la vierge **819**, 839
 chemin de St-Pierre 823
 chemin de Rome 813
 chemin des Israélites **818**, 839
 chemin des Juifs 818, 839
 chemin du bon Dieu 815
 chemin du diable 816
 chemin du paradis 815
 chemin etjera 830
 -ciel 815
 circulus lacteus 828
 -Côte 828

 -David 821
 -diable 816

 -Égypte 818, 839
 -Espagne 803, **813**
 -etjera 830
 -etra 827
 Georges (saint) 824

 -Israel **818**, 839
 -Israélites 818, 839
 -Jacques Cœur 812
 Jacques (saint) 796, **800**, 808, 809, 810, 811, 812, 838, **840**, 843
 Jacques en Galice (saint) 802, 803, 807, **809**
 -Jessé 833, **839**
 -Juifs **818**, 839

 kōrau- 810
 kōrau de sēntsake 810

 -lacté (e) 795, **828**
 -lait 829

 macabre 847
 -Macchabées 833, 837, **838**
 Michel (saint) 824

 nuages- 831
 nuages rouges **831**, 834

 orbis lacteus 828

 paradis 815
 pas- 809
 pas de St-Jacques 809
 paze- **810**, **845**
 paze sē dzak **810**, 847
 pied- **833**, **835**
 pied de vent 833, **835**
 Pierre (saint) 823, **824**
 pujri- (poulerie) 843
 pujri sē zak 843

 raie- 812
 raie de St-Jacques 812
 -romaine 824, **825**
 -Rome 813, 815
 -rouge 831
 route- 809, 824, 840
 route de Berna (Bernard? Berne?) 824
 route de St-Jacques 809
 route de St-Pierre 824

 tjær- 840
 tjær sē dzak 840
 trainée 830
 trainée blanche 830

 -vent 834, 835
 vi- 827
 vi de l'etra 827
 (v)ya (= via) 829
 via lactea 795, **828**
 via Sancti Jacobi 808
 vik de Rome 813, 815
 voie- 794, 795, 808, 815, 824, 827, 828, 829

<i>voie blanche</i> 829	<i>voie (de) St-Jacques</i> 808	<i>voie lactée</i> 795, 828
<i>voie de lait</i> 829	<i>voie de St-Jean</i> 823	<i>vwsl-</i> 828
<i>voie de St-Georges</i> 824	<i>voie du ciel</i> 815	<i>vwsl laktej</i> 828

Sachregister.

- Baumnamen, dem Deutschen entlehnt 833
 Biblische Geschehnisse an den Himmel projiziert 818 ff.
 Biblische Stammväter, im Firmament wohnend 836
 Brunhildenstrasse 812, 826
 Eigennamen in Himmelserscheinungen 812
 Feuersäule 818
 Fussspur des hl. Jacobus 809
 Galice < galaxia, volksetymologisch umgebildet 807
 Geschlechtsregister Christi in Namen des Wetterbaumes und der Milchstrasse 839
 Heiligennamen 822 ff.
 Heiligenwechsel, willkürlicher 823
 Herkunft des *chemin de St-Jacques* 796, 800, 807
 Himmelsleiter 800, 806, 821
 Jacques Coeur 812
 Jakobsleiter 806
 Jakobsstab 805
 Iring 813
 Legenden über die Milchstrasse 797³, 799², 805, 806, 815, 817, 818, 819, 820, 821, 823
 Maccabäer 838
 Maria in Himmelserscheinungen 820
 Maria wandelt auf der Milchstrasse 820
 Milchstrasse als Wegweiser 803
 Palatalisierung, eine bestimmt lokalisierte Lauterscheinung 841
 Pilgerfahrt nach Santiago 796
 Pilgerweg 798—815
 Projektion irdischer Wege an den Himmel 824 ff.
 Richtung der Milchstrasse, ein Wetterzeichen 797
 Römerstrasse 825 ff.
 Santiago 801, 802
 Schleier 828
 Seelenweg 796, 799, 808, 809
 Sonnenregen 816
 Sternenglauben 796, 797
 Sternbild 840—845
 Streifen 812, 830
 Stroh, verzettelt 841
 Strohweg 830
 Teufel, der, in Himmels- und Wettererscheinungen 816
 Teufel, der, erbaut die Milchstrasse 817, 818
 Teufel, der, erbaut Römerstrassen 817, 825 ff., 827
 Turpin 802, 804, 807
 Übertragung der Teilbenennung auf das Ganze 840
 Unauffälligkeit der Milchstrasse 795
 Unbekanntheit der Sache, ein Faktor bei sprachl. Vorgängen 795¹
 Wagen Abrahams 836
 Wagen Davids (gr. Bär) 822
 Wagen Jakobs 833
 Wandel lj > j, eine wallonische Lautentwicklung 844
 Weg 798—831
 Weg der hl. Familie auf der Flucht nach Aegypten 819
 Weg des Himmelswagens 811, 812, 822
 Weg des Windes 832
 Weg nach den Reliquien von Charroux 813
 Weg nach Rom 813 ff.
 Weg nach Spanien 813
 Wegweiser nach Santiago 808, nach Rom 814
 Weltbaum Yggdrasil 834
 Wetterbaum 834
 Wetterheilige in Namen der Milchstrasse 834
 Wetterzeichen 797
 Wolke 831—840
 Wolke als Jakobsweg benannt 831
 Wolken, rötliche, in der Wetterkunde 832